

Rozsudok Súdu pre verejnú službu (prvá komora) z 29. júna 2010 — Armitage-Wilson/Európsky policajný úrad (Europol)

(Vec F-36/09) ⁽¹⁾

(Verejná služba — Zamestnanci Europolu — Neobnovenie zmluvy — Zmluva na dobu neurčitú — Článok 6 služobného poriadku zamestnancov Europolu — Zásada dodržiavania práva na obranu)

(2010/C 288/128)

Jazyk konania: holandčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Kate Armitage-Wilson (Haag, Holandsko) (v zastúpení: W. J. Dammingh, advokát)

Žalovaný: Európsky policajný úrad (Europol) (v zastúpení: D. Neumann a D. El Khoury, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci B. Wägenbaur a R. Van der Hout, advokáti)

Predmet veci

Zrušenie rozhodnutia z 12. júna 2008 informujúce žalobkyňu o nemožnosti ponúknuť jej trvalé pracovné miesto, ako aj rozhodnutia zo 7. januára 2009, ktorým sa zamietla sťažnosť podaná proti prvému rozhodnutiu

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie z 12. júna 2008, ktorým Európsky policajný úrad (Europol) odmietol priznať K. Armitage-Wilsonovej zmluvu na dobu neurčitú, sa zrušuje.

2. Europol je povinný nahradiť trovy konania.

Rozsudok Súdu pre verejnú službu (prvá komora) z 29. júna 2010 — Doyle/Európsky policajný úrad (Europol)

(Vec F-37/09) ⁽¹⁾

(Verejná služba — Zamestnanci Europolu — Neobnovenie zmluvy — Zmluva na dobu neurčitú — Článok 6 služobného poriadku zamestnancov Europolu — Zásada dodržiavania práva na obranu)

(2010/C 288/129)

Jazyk konania: holandčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Margaret Doyle (Noordwijkerhout, Holandsko) (v zastúpení: pôvodne P. de Casparis, advokát, neskôr W. J. Dammingh a N. D. Dane, advokáti)

Žalovaný: Európsky policajný úrad (Europol) (v zastúpení: D. Neumann a D. El Khoury, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci B. Wägenbaur a R. Van der Hout, advokáti)

Predmet veci

Zrušenie rozhodnutia z 12. júna 2008 informujúceho žalobkyňu o nemožnosti ponúknuť jej trvalé pracovné miesto, ako aj rozhodnutia zo 7. januára 2009, ktorým sa zamietla sťažnosť podaná proti prvému rozhodnutiu

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie z 12. júna 2008, ktorým Európsky policajný úrad (Europol) odmietol priznať M. Doyleovej zmluvu na dobu neurčitú, sa zrušuje.

2. Europol je povinný nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 167, 18.7.2009, s. 26.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 167, 18.7.2009, s. 26.